

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Lugo, un mes... 1 ptas.
Fuera, un trimestre... 4 »
Lugo, un año... 16 »
Fuera, un año... 24 »
Ultramar y extranjero... 8 »

EL PROGRESO
El Progreso

LUGO: Martes 9 de Setiembre de 1913
ADMINISTRACIONES
Anuncios y reclamos a precios convencionales.
La correspondencia al administrador No se devuelven los originales.

DIARIO POLITICO Y DE INFORMACION

LA UNION

En la bella ciudad del Cantábrico, se encuentran estos días el Sr. García Prieto y el conde de Romanones. La actualidad política gira alrededor de estas dos figuras, eminente la una por el alto cargo que desempeña, la otra por su significación, por sus méritos, por su historia preclara y limpia.

BOLETIN AGRICOLA

SECCION DE LUGO
La recolección de cereales de invierno, se efectúa este año en buenas condiciones, porque la siega continuó hasta el 25 de julio que cayeron las primeras gotas de lluvia, después de una temporada de mes y medio, que fué de los mayores que se recuerdan, debido a lo cual se obtuvo una cosecha muy buena de grano y de paja, se presume que la granazón fuese más intensa en las zonas en que la temperatura media alcanza mayor número de grados, lo que se explica, porque adelantándose allí la primavera se verificó la floración durante las últimas lluvias, en perjuicio de la fecundación.

estadística de maíz y leguminosas, y se contestaron verbalmente y por escrito, varias consultas acerca de diversos cultivos y empleo de abonos.
Lugo, agosto 26 de 1913.—El ingeniero, Juan de Eguileor

HANDEL EN LITIGIO

La fama de los hombres célebres
El Emperador Guillermo asistió en Kehlheim (Baviera) a la audición de las obras de Handel.
A la señora Kians, que cantó la principal partitura, le dijo el Kaiser que aunque los ingleses reclaman a Handel como suyo, no lo ceden, porque Handel fué ante todo un músico alemán.

REVISTA

No conviene fiarse mucho de los inventores de cosas extraordinarias.
Hace días recogimos en estas columnas la nueva de los rayos E por el ingeniero italiano Ulivi, con los que hacía estallar explosivos colocados a grandes distancias.
Como recordarán nuestros lectores, el tal ingeniero realizaba sus experiencias a bordo de un yate, puesto a su disposición por un capitalista y ante la presencia de delegados del Gobierno francés al que había ofrecido las primicias de su invento.

Boletín Oficial

Comisión provincial.— Dispone se ejecuten a medio de subasta las obras del puente Manzanera en Fonsagrada.
Ayuntamientos.— Los de Abadín, Cervo, Lorenzana y Sarria tienen expuesto el padrón de industria.
Audencia de Lugo.— Publica la lista de jurados.

NOTA POLITICA
¿LA PAZ?

¿Habrá paz? Eso se pregunta, ante algunas noticias que llegan de Marruecos. Dicese que los kabilenos están cansados de la lucha, que abandonan el país porque no les paga, que están dispuestos a someterse y a reconocer el dominio de España.
Todo esto será verdad, pero al lado de estos ruidos optimistas, contrastando ruda y dolorosamente con ellos, se leen las noticias de los diarios tiroteos, de las dificultades de los aprovisionamientos en las posiciones avanzadas. Será verdad que los moros desean la paz, pero, si la desean, ¿por qué no cesan de atacarnos, por qué nos molestan continuamente, por qué un día y otro leemos las relaciones de nuestras bajas, producidas por los disparos sueltos de los rebeldes agazapados entre las peñas cobijadoras de la traición en los camuflados?

El príncipe Ilior la pérdida del diamante

Se lo ha llevado una rubia
Se ha presentado a las autoridades de Milán el príncipe ruso Sergio Ursulov, y les ha dicho lo siguiente:
«Salí de Rusia con permiso de mi padre, para viajar por Europa.
Estuve en Berlín, y luego trasladéme a Viena.
En esta capital conocí a una joven rubia que pareció prendarse de mí.
Pero según luego he visto, no se prendó de mí, sino de un anillo que llevaba yo en un dedo.
Sobre ese anillo estaba montado un diamante espléndido, que pesa más de tres gramos, y que vale 50.000 rublos.
Ese diamante es la joya de la familia. Se lo regaló a un bisabuelo mío un Czar de Rusia.
Durante varios días, la rubia y yo nos divertimos en Viena extraordinariamente. Decidimos venir a Italia.
Ya en Milán, nos hospedamos en un hotel.
Esta mañana, al despertar de un sueño profundo, vi, con asombro, que no estaba la rubia a mi lado.
Llamé y me dijeron que se había marchado tranquilamente, llevándose su saco de viaje.
Pero no se había ido sola, sino en compañía del anillo con el diamante.
Y esto último me tiene desesperado. (Qué dirá mi padre cuando lo sepa).
La policía milanesa busca a la rubia; pero ésta ha desaparecido, sin dejar el menor rastro.»

El ganado gallego

Los precios que adquirieron las carnes del ganado gallego en los mercados a que se exporta, durante la semana última, son los siguientes:
Madrid: cebones, de 1'65 a 1'71 pesetas; y terneras, de 1'63 a 1'74 y de 1'74 a 1'78.
Barcelona: terneras, de 1'80 a 1'85 y de 1'88 a 1'90 pesetas, y vacas y bueyes, de 1'50 a 1'55 y de 1'60 a 1'65.
Las impresiones del mercado de Madrid son que en el ganado joven hay tendencia al alza; del de Barcelona, que hay pocas existencias, y tendencia también al alza, y de los de la región, que hay mucha demanda.

LA GACETA

Este periódico, y en el número correspondiente al día 7, inserta las siguientes órdenes:
Disponiendo que D. Antonio Benítez Fernández, secretario de primera clase de la legación de España en Constantino y Atenas, pase a continuar sus servicios a la legación en Lisboa.
Otra ídem que D. Rafael Milana y Gordón, secretario de primera clase en la embajada de nuestra nación en San Petersburgo, pase a continuar sus servicios a la legación en Constantinopla y Atenas.
Otra ídem que D. Antonio Pla y da Folguera, secretario de primera clase en la legación de España en Lima, Sucre y Quito, pase a continuar sus servicios a la embajada de nuestra nación, en Petersburgo.
Otra ascendiendo a secretario de primera clase destinándolo, con esta categoría, a la legación española, en Lima, Sucre y Quito, a D. Justo Garrido y Cisneros, secretario de segunda de nuestra legación en Pekín.

COMO ENTREMÉS

EL PRECIO.
En una pollería, después de regatear el precio de un pollo:
—Vamos, para que no diga usted que soy intrasigente—dice el vendedor,—dejaré el pollo en cuatro pesetas.
El comprador, saludando amablemente:
—Y yo también.
Y se marcha.

AUDIENCIA DE LUGO

LOS JURADOS
En el sorteo de Jurados verificado por la Audiencia provincial para el próximo cuatrimestre, resultaron elegidos los siguientes señores correspondientes al partido de Lugo:
Cabezas de familia
Sres. D.:
Juan Pena Sanjurjo, de Reina.
Domingo Fernández, de Angeles.
Andrés Castelo Vigo, de Anafreita.
Francisco López Pardo, de Muja de San Pedro.
Pedro Silva López, de Corgo.
Antonio Lage Folgueira, de Santa Leocadia.
Juan Pérez Fernández, de Chamoso San Cristóbal.
José Cedrón Fouce, de San Fernando.
Eduardo López Rego, de Carretera nueva de Coruña.
Antonio Valcárcel Peña, de Ronda de Santiago.
José Díaz Vingolea, de Ramil.
Manuel Muinelo Fernández, de Santa Leocadia.
José Rodríguez, de Teijeiro.
José Souto Castedo, de Saamasas.
Joaquín Sierra Acevedo, de Ronda de Coruña.
Manuel Riolo Barja, de Balmonte.
José Castro González, de Constitución.
Camilo Parga Gayoso, de Bonga.
Manuel Darriba Carballal, de Balonga.
Francisco López Fernández, de Puente.
Capacidades
Sres. D.:
Ramón Saavedra Salgado, de Catedral.
José Rodríguez González, de Plaza.
Manuel Vila Ron, de ídem.
Manuel Roca Varela, de Traviesa.
José María Zubiri, de Reina.
Antonio Méndez Franco, de Conde de Pallares.
Salvador Castro Soto, de San Pedro.
Angel Martínez Neira, de Gía.
Enrique Rodríguez Garrido, de Doctor Castro.
José Montenegro Soto, de Catedral.
Joaquín Rodríguez Sampedro, de Plaza.
Luis Vergue Ortega, de San Roque.
Manuel Neira Gayoso, de Soledad.
Antonio Pardo, de Obispo Aguirre.
Augusto Pozzi y Diaz, de Reina.
Carlos Arias Romay, de Doctor Castro.
Estos jurados comparecerán ante esta Audiencia provincial los días 1.º, 2, 3, 4 y 5 de diciembre próximo, para intervenir como tales en las sesiones de los juicios orales de las causas por robo, contra José Penolida; por el mismo delito, contra Generoso Arias; sobre igual delito, contra Ramón Redondo Fernández; sobre el propio delito, contra Manuel María Ruide, y por idéntico delito, contra Manuel Suárez y otro.
DE PONTEVEDRA
Una novillada
Organizada por la Junta Directiva de los Exploradores pontevedreses, se celebrará el día 21 del actual una novillada en la plaza de toros, a beneficio de dicha asociación.
El ganado, procedente de Salamanca, se lidiará por socios del Gimnasio, bajo la dirección de un novillero madrileño.

UN CUENTO

EL DEBER
Con la mano sobre el corazón, le aseguro a usted, señor juez, me decía la pobre mujer que he sufrido. En una de las peores épocas que recuerdo haber pasado, hace cinco años, estaba yo una tarde en casa de una amiga, doliéndome y lamentándome de mi situación, cuando ella refiriéndose a los apuros que pasábamos, me dijo: «Yo no quería hablarte de ciertas cosas: primero creyendo que no las ignorabas, segundo por no causarte pena removiéndolas... pero a estas horas no debes de tener nada. Agustín lo ha vendido y se lo ha jugado todo, lo suyo y lo tuyo; a mi hermanito se lo ha dicho en la Bolsa, todo Madrid lo sabe». Y añadió mi amiga estas palabras que no se me olvidarán nunca: «Precisamente hace muy pocos días he pensado mucho en ti porque mi marido ha estado ocupadísimo y viniendo de oficina, en oficina, para librar a nuestro chico de quintas hasta dejar hecha la entrega del dinero; hija, ocho mil reales; y yo me decía acordándome de ti: «Dios sabe si la pobre Carlota podrá librar al chico cuando llegue la ocasión». Desde entonces no hubo para mí día tranquilo ni noche serena. El niño tenía quince años cumplidos; había guerra en el Norte, guerra en Cuba; yo no tenía trazas de acabar... La libertad y la patria serían cosas muy santas; pero para mí... antes era mi hijo. Yo veía pasar el tiempo, volar los meses... y que me quitarían a mi Pepe! Entonces comencé a hacer lo que nunca había hecho. Siempre que Agustín me daba dinero, de cada cantidad sustraía y guardaba algo; unas veces mucho relativamente, otras poco, cuando podía un billete, si no duros, pesetas... y hasta cuartos. Así iba reuniendo, atesorando con verdadera codicia, escatimando en todo, mermando en todo para librar al niño... y cuando tenía bastante lo cambiaba en billetes... cada billete de veinte duros me daba fiebre de alegría...
Mientras D.ª Carlota iba refiriendo todo esto—nos decía don Cristóbal—yo, con la mano metida en el bolsillo del pantalón, tocaba el tarjetero que me había dado a guardar, comprendiendo que allí estaban sus ahorros, sus privaciones, sus lágrimas ¡extraño cuerpo de delito! y adiviné lo que faltaba de su relato.
Así continué, llegué a reunir dos mil pesetas y un poco por si hacía falta a más. Nuestro Pepe debe entrar en quintas a fin de este mes. Yo había resuelto librarle sin decir nada a mi marido, segura de que si las dos mil pesetas caían en su mano nos quedábamos sin ellas... No hay palabras para expresar mis sufrimientos ni lo inquebrantable de mi resolución. En estos últimos días en casa no había un cuarto, mi marido no tenía nada, pero él sabía que yo guardaba en una cajita varias alhajas que fueron de mi padre, las cuales, por lo mucho que yo las estimaba y por lo poco que valían, se habían salvado de situaciones parecidas; son unos botones de granate y unas tapas de reloj de oro. Esta tarde Agustín me las pidió; se las negué y no insistió. Después de comer, el niño se fue a estudiar con un amigo a la casa de aljando, y nosotros quedamos en el comedor. Yo tenía en el bolsillo del delantal las llaves del armario. De pronto Agustín se levantó y arrojándose sobre mí, me las quitó y echó a correr hacia el gabinete. ¡Figúrese usted lo que pasaría por mí! Volé tras él.
Abrió el armario, sin hacer caso de mis súplicas, y por encontrar pronto las alhajas empezó a revolverlo todo; tirando al suelo las ropas. De entre unas chaquetas viejas salió el tarjetero en que estaban los billetes... dos de quinientas, siete de a ciento, lo demás en pequeños de veinticinco... y tres o cuatro duros en plata, que al caer chocaron y sonaron. No puede usted imaginar lo que allí ocurrió. La escena ha sido rapidísima. Recogí el tarjetero; vi el dinero... le dije como y para qué lo había ido reuniendo, ¡loré! ¡supliqué! me arrodillé agarrándome a sus piernas; él me levantó cogiéndome por los brazos; y me tiró contra una de las columnas de hierro que hay a la entrada de la alcoba: del cajón de la mesa de noche saqué el revolver que él solía llevar cuando se retiraba tarde... le grité: «¡Dámelo! Ese dinero es el del niño... para la quinta!» ¡suéltalo! No, él no imaginó de lo que era yo capaz. Echó a andar... ¡riendos! ¡entonces cerré los ojos, alargué el brazo, disparé dos veces... Cayó, y Dios me perdone, pero si no caía, disparo ciento...
Y al decir esto, los ojos de aquella mujer adquirían una expresión de fiereza, que hubiese dado miedo si no infundiese admiración. Su relato me había impresionado profundamente; no recordaba haber recibido en toda mi carrera emoción tan intensa. Comencé a girar como juez y acabé escuchándola como hombre. Mi madre era de su mismo temple. Y al comprender los móviles que habían impulsado a cometer el delito, porque legalmente era delito, comprendí también que el dinero tan afanosamente reunido para librar al hijo iba a quedar sujeto a las consecuencias del proceso y por consecuencia perdido. Entonces... difícil sería expresar las ideas y los sentimientos que hicieron presa en mi alma, con que imperiosa violencia obraron en ella, sobreponiéndose a todo linaje de consideraciones.
Además, el actuarlo que estaba presente era mío. Señora, dije a don Carlos, en vista de esta declaración, no hace falta que quede usted incomunicada. La prisión, el proceso, son inevitables. Pero mañana podrá usted ser visitada en la cárcel por alguien de su confianza, y tome usted, añado, devolviéndole el tarjetero, lo que me ha dado. Me miró como hubiese mirado a Dios, y a mí, por un momento me pareció que estaba mi madre ante mis ojos.
Ha sido la única vez que he dicho don Cristóbal—que a sabiendas he faltado a la ley... y aún no me he arrepentido.
JACINTO OCTAVIO PICON



# Cirujano - Dentista A. PITA

Horas de consulta y operaciones: DE 9 A 12 Y DE 2 A 5  
Los clientes de fuera de la localidad, deben pedir turno por correo para evitarse esperas innecesarias

Plaza de Sto Domingo, 2, 1.º



Licenciado

## VALLINA

Odontólogo

DE LA  
Beneficencia Municipal (Dentista)

Especialista en las enfermedades de la boca y dientes, y en todos los trabajos de la moderna Odontología, como son: dentaduras artificiales, orificaciones, incrustaciones de porcelana y oro, y puentes del mismo metal.

Gabinete aséptico.—Rigurosa esterilización del instrumental.—Extracción sin dolor ni peligro.

CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 3 A 7  
EMILIO CASTELAR, 1, 2.º

:- Frente al Banco de España :-

Tratándose de lámparas nunca mejor aplicado el axioma de que "lo barato es caro". No pedir una lámpara de poco precio que al poco tiempo se inutiliza. Pedid si una buena lámpara y os darán la OSRAM la que con su duración resulta en definitiva más barata que cualquier otra.

CONCESIONARIO PARA ESPAÑA

LEÓN ORNSTEIN. Madrid. Mariana Pineda, 5  
De venta en Lugo: JOYERÍA DE MANSO

## Agenda

### Servicio de trenes

Llegadas de los ascendentes:  
Mixto, a las 0'40.—Mercancías, a las 10'45.—  
Correo, a las 12'33.—Rápido, a las 14'35.—Tren  
tranvía, a las 20'35.  
El primero, el tercero y el último conduciendo  
viajeros de las tres clases; el segundo con  
tercera desde Curtis, y el cuarto solo lleva via-  
jeros de primera.

Salidas de los ascendentes:  
Mixto, a las 0'57.—Mensajerías, a las 7'20.—  
Correo, a las 12'43.—Rápido, a las 14'39.—Ga-  
nadero, a las 16.  
Los tres primeros con las tres clases, pero el  
segundo solo hasta Monforte; el cuarto con via-  
jeros de primera clase, y el último con segunda  
y tercera hasta León.

Llegadas de los descendentes:  
Mixto, a las 6'38.—Rápido, a las 9'19.—Mer-  
cancías, a las 11'24.—Correo, a las 12'25.—Men-  
sajerías, a las 17'29.—Mercancías, a las 23'44.  
El primero, el cuarto y el quinto con las tres  
clases; el segundo con viajeros de primera; el  
tercero con tercera desde Monforte, y el último  
con segunda y tercera desde dicha ciudad.

Salidas de los descendentes:  
Tren-tranvía, a las 4'40.—Mixto, a las 6'55.—  
Rápido, a las 9'24.—Correo, a las 12'36.—Men-  
sajerías, a las 17'43.  
Todos con las tres clases, a excepción del rá-  
pido que solo conduce primera.

NOTAS. Los viajeros del tren que sale de  
esta capital a las 7'20, enlazan en Monforte con  
el correo descendente, para Orense, Vigo, Pon-  
tevedra y Santiago. Y los viajeros de estas po-  
blaciones que utilicen el correo ascendente,  
combinan en Monforte con el tren mixto que  
llega a Lugo a las 17'29.

### Idem de correos

Entradas en la administración:  
De Madrid, el correo a las 12'50, y el mixto a  
las 6'50; de la Coruña, el correo a las 12'50 y el  
mixto a la 1; de Becerreá, Chantada, Friol, Fi-  
jós, Meira y Pol, a las 11, y para Fonsagrada, a  
las veinte.

Salidas de la administración:  
Para Madrid, el correo a las 12'10 y el mixto  
a las 0'20; para la Coruña, el correo a las 12'19  
y el mixto a las 6'10; para Becerreá, Chantada,  
Friol, Fijós, Meira y Pol, a las 14, y para Fon-  
sagrada, a las 7.

Horas de oficina:  
Lista, desde las 9 a las 11'15 y desde las 13'30  
a las 14.—Certificados, desde las 8'30 a las 11  
y desde las 21 a las 22.—Valores declarados,  
desde las 9 a las 11.

Operaciones del giro postal:  
Se admiten imposiciones desde las 8'30 a las  
10'30, y los cobros son desde las 12 a las 13'30.  
Entrega de los apartados:  
Terminada la distribución de la corresponden-  
cia llegada a la administración, se entrega du-  
rante 15 minutos, siendo ordinariamente a las  
8'30 y a las 14.

Salidas de los carteros:  
Cuando los correos no traigan retraso se ha-  
ce este servicio a las 8'40 y a las 14.  
Recogida de buzones:  
En los estancos a las 11 y a las 22, y en el de  
la administración 15 minutos antes de la salida  
de los correos.

## Dositeo Lopez Cedrón

Procurador de los Tribunales y  
Corredor de Comercio, trasla-  
dó su despacho, Castelar, 2,  
junto al Banco de España, local  
que antes ocupaba D. Gerardo

Quintero. Se encarga de toda clase de  
operaciones en dicho Estableci-  
miento de Crédito.

Compra y venta de toda  
clase de valores cotizables.

Castelar, 2.—LUGO

## Es conveniente saberlo

Se halla a la venta en las principales li-  
brerías de esta capital, al precio de tres pe-  
setas, la enciclopedia casera

### La Joya del Hogar

que comprende medicina vulgar, belleza, agri-  
cultura y floricultura, repostería, cocina y re-  
cetas de todas clases.

En Vigo se vende en las librerías de Ba-  
rrientos, Nieto y La Popular.  
En La Coruña se halla a la venta en las  
de Lino Pérez y Villardfrancos.  
Los pedidos para la venta a comisión pue-  
den hacerse a Diego López en la imprenta  
de este periódico quien dará detalles.

## TALLER DE CONSTRUCCION DE REBOREDO TELJEIRO

SEBANISTAS  
Se construyen con esmero, economía y prontitud toda clase de retablos y todo lo con-  
cerniente a iglesias, como son: confesionarios, oratorios etc., etc. También se construyen  
toda clase de muebles de lujo tales como armarios de luna, despachos, comedores, dor-  
mitorios y todo lo que se refiera al ramo de construcción.  
Se reforman toda clase de tapicerías tanto de cafés como de hoteles y casas particu-  
lares. Esta es casa de seriedad y diligente en satisfacer a la clientela.

NO CONFUNDIRSE.—Ruanueva, 12.—LUGO

## Gran Panadería La Coruñesa Calle de las Noreas

Se fabrica pan de peso como el de Coruña: Calidad superior. Desde hoy a 40  
céntimos el kilo, por mayor, arroba 4'50 pesetas.—Carbón de roble para braseros,  
superior a 2'50 pesetas el saco.

## H. MANSO Jesús García Gesto

Procurador de los Tribunales y Corredor de Comercio  
Se encarga de la gestión de toda  
clase de asuntos relacionados con  
ambas profesiones.

Compra y venta de valores coti-  
zables en Bolsa.

ARMANA, 3 Y 5, 2.º CASTELAR, 6.—LUGO.

## COMPANIA MADRILEÑA DE URBANIZACION

Fundadora de la CIUDAD LINEAL (1894)

Durante los 19 años de nuestra vida social han desaparecido más de treinta sociedades fundadas con más dinero, más  
personajes y más ruido que la nuestra.

Ninguna nos ha igualado ni excedido en la publicación minuciosa de gastos y de ingresos.

A medida que se extienden y que se consolidan los negocios de la Compañía, ésta emite sus valores, todos ellos hipotecarios, a interés cada vez más bajo. En su consecuencia:

DESDE 1.º DE ENERO DE 1914 los NUEVOS suscriptores de libretas de nuestra Caja de Ahorros por CINCO AÑOS percibirán el interés anual de 7 POR 100 en vez del 8.

Las personas que tengan intención de suscribir esta clase de valores aprovechen la ocasión de hacerlo en lo que resta de año.

Los actuales suscriptores y los que se suscriban antes de 31 de diciembre de 1913 seguirán percibiendo el 8 por 100 y llegado el día del vencimiento retirarán su capital a metálico, como siempre, y a los que quieran renovar la operación se les concede la renovación por una sola vez al 8 por 100. Las sucesivas renovaciones, si las desean, serán al 7 por 100 de interés.

SUSCRIPCION DE VALORES DE LA COMPANIA OBLIGACIONES HIPOTECARIAS 6 POR 100

De 1 a 25 obligaciones, a 490 pesetas; de 26 a 50, a 485; de 51 a 100, a 480; de 101 a 200, a 475; de 201 a 400, a 470; y de 401 en adelante, 465. INTERES EFECTIVO DE 6'12 A 6'45 POR 100 ANUAL.

LIBRETAS DE LA CAJA DE AHORROS, NOMINATIVAS Y AL PORTADOR

Desde una peseta en adelante, cobran el interés de 3 POR 100, siendo la devolución a voluntad; de 5 POR 100, a seis meses; de 6 POR 100, a un año; de 6'50 POR 100, a dos años; de 7 POR 100, a tres años; de 7'50 POR 100, a cuatro años, y de 8 POR 100, a cinco años.

Cuenta corriente en el Banco de España, Crédit Lyonnais, Banco Hispano-Americano, Banco Español de Crédito y Banco de Castilla. Banqueros de la Sociedad: Sres. Urquijo y Compañía.

Pedir más detalles a las Oficinas: Lagasca, 6, bajo, de 9 a 12.—Ciudad Lineal, de 2 a 7  
Apartado de Correos 411, Madrid

## Emulsión "Dos pescados"



### La última palabra

Nos referimos a una nueva y excelente preparación de Emulsión «DOS PESCADOS» (marca registrada) la que compete con todas, las extranjeras y españolas, tanto en calidad como en precio.

Depositarlos: por menor, Farmacia y Laboratorio de Iglesias.

Por mayor, Droguería de Iglesias y Compañía.

## SE ARRIENDAN

las rentas que en los partidos de Franco y Lugo perciben los señores Martínez y García de Santiago.

La subasta tendrá lugar en el despacho del procurador y Corredor de Comercio Jesús García Gesto, Calle de Castelar, 6, bajo, a las cinco de la tarde del día 12 del actual mes de Septiembre.

## Gran ocasión

Se vende muy barata una sillaría de caoba compuesta de seis sillas, dos sillones butaca y un sofá, una cómoda y un espejo.

Informarán en la calle de San Pedro número 34.

Una comisión formada por los presidentes de los casinos y círculos de recreo, visitó al conde de Romanones, habiéndole de la cuestión del juego.

El presidente dijo que es contrario a la reglamentación de aquél prefiriendo en cambio benignidad para su consentimiento.

El Sr. Alba sigue oponiéndose rotundamente a que se juegue.

Viajeros llegados a distintos puntos de España desde Oporto, manifiestan que en la República vecina reina un hondo malestar que ha movido al Gobierno a adoptar ciertas medidas.

Entre ellas se cuenta la requisita de caballos de todas las empresas de carruajes de Oporto y la prohibición de que en el puerto se permita el atraque y desembarque de embarcaciones pesqueras en que se supone se efectúa el contrabando de armas.

En diferentes poblaciones portuguesas fué disparada infinidad de bombas en celebración de la boda de D. Manuel, de quien se vendieron gran número de retratos.

Lo evidente es que en las plazas fronterizas se observa efectivamente un descontento muy acentuado.

## VENTA

Se hace de una casa situada en la calle del Obispo Aguirre, la primera que sigue al cine, con su patio, y huerta adyacente por su parte trasera en la que existe un pozo de agua potable, y casetas dedicadas a taller.

Del precio y documentación, enterará el procurador D. Angel Goy, en su despacho sito en la misma calle.

## Nuevo servicio de automóviles

De Ribadeo a Baamonde y viceversa, los días pares de cada mes.

PRECIOS  
De Ribadeo a Mondoñedo. 3 pts.  
a Villalba. 6  
a Baamonde. 8

Administración: En las cuatro calles, casa del Chaparro.  
PEDRO FREIRE.—Ribadeo

## EL ANIVERSARIO

EL SEÑOR DON MARCEL MINGUILLÓN ESTEVEZ

que falleció el 10 de Septiembre de 1911 Q. E. P. D.

Todas las misas que se celebren mañana en el Convento de los PP. Franciscanos de esta capital serán aplicadas por el eterno descanso del finado.

Su viuda, hijos y demás familia ruegan a las personas de su amistad la asistencia a alguna de ellas, favor por el cual les vivirá agradecidos.

Lugo, Septiembre 9 de 1913.

## SECCION RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos: Gregorio y Gorgonio  
Tip. de El Progreso, Manuel Becerra, 4

# Bazar Inglés

Real, 98.-La Coruña

Si vais a LA CORUÑA no dejéis de visitar el renombrado **Bazar Inglés** donde hallareis cuanto preciséis casi todo regalado: Cabás desde 5 a 150 pesetas; Zapatos, garantizados, de 5 a 26 pesetas; Gorras inglesas de verano, a 2 pesetas; Sombreros de paja, a 3 pesetas e ingleses superiores, a 4'50; Magníficos y espléndidos bailes de Camarote, Vieneses y de mimbre; Surtido completo en juguetes y vistosos recuerdos de La Coruña.

# Bazar Inglés

Real, 98.-La Coruña

## NELSON-LINE

Vapores rápidos al Río de la Plata

Salidas quincenales fijas para Montevideo y Buenos Aires

Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la conducción de correspondencia.

Próximas salidas de la Coruña y Vigo, para Montevideo y Buenos Aires:

Vapores	De la Coruña	De Vigo
Highland Corrie	20 de tbre.	21 de Sibre.
Highland Scot	6 de id.	7 de id.
Highland Pride	4 de Octubre	5 Octubre
Highland Glend	23 de Agosto	24 de Agosto
Highland Br.c	9 de Agosto	10 de Agosto

Precio del pasaje en 1.ª clase, (tres categorías) Libras 18, 23 y 27

Precio del pasaje en 2.ª clase, 12 libras (más los impuestos)

Precio del pasaje en 3.ª clase, 23/10 pesetas (incluido impuestos de transporte)

Su porte de 7.000 toneladas y 15 millas de marcha, aseguran el viaje en diez y ocho días.

Estos vapores admiten también pasaje de 1.ª y segunda clase, garantizando un buen trato. Llevan a bordo cocineros y camareros españoles.

Los pasajeros deberán presentarse la víspera de salida para retirar los billetes.

NOTA.—Las salidas de estos vapores son fijas el día anunciado.

Para informes y carga pueden dirigirse: en Vigo, a D. V. M. ESCALERA, y en la Coruña, a D. NICANDRO FARINA.

# SANATORIO QUIRURGICO

## SANTIAGO DE GALICIA

### DIRECTORES

D. ANGEL BALTAR CORTÉS  
Médico de número del Gran Hospital

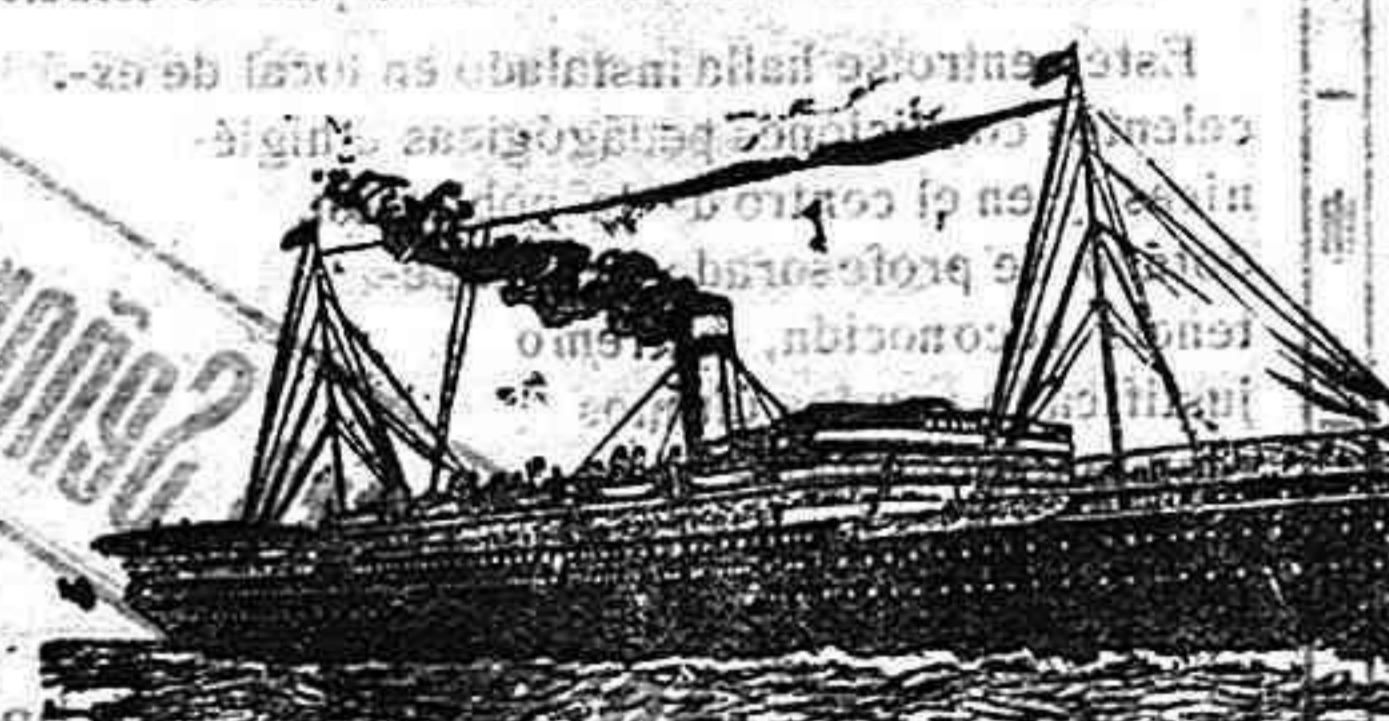
D. MANUEL VARELA RADÍO  
Catedrático de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina

Este Sanatorio, que responde en absoluto a las necesidades de la moderna Cirujía, se halla emplazado en el lugar más pintoresco y sano de Santiago, al lado del Paseo de la Herradura.

En él se practican toda clase de operaciones quirúrgicas, incluyendo también las del dominio de las especialidades, y es su mejor recomendación la extensa y afortunada práctica hospitalaria de sus Directores.

Las pensiones son de 15 y de 10 pesetas; y en su importe se incluyen además de la alimentación, los medicamentos, el material de curar, etc. La operación, o tratamiento equivalente, será objeto de un convenio aparte y anterior al ingreso del enfermo en el Establecimiento.

Para más informes, dirigirse a uno de los Directores.



## Lloyd Real Holandés

Compañía de vapores correos

### Al Brasil y Río de la Plata

Próximas salidas de la CORUÑA para RÍO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Vapor rápido ZEELANDIA, el 19 de Julio

Vapor rápido HOLLANDIA, el 9 de Agosto

Vapor rápido FRISIA el 23 de Agosto

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Provistos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más modernas instalaciones

Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que exigen las disposiciones vigentes con DOS DÍAS DE ANTICIPACION.—El Co-signatario,

D. RAIMUNDO MOLINA, Marina, 22.-La Coruña

Representante general de la Compañía en España.

## GRAN BAZAR

# LUENGO HERMANOS

Santiago de Galicia, Calderería, 54 y 56

Llama extraordinariamente la atención el elegante y variadísimo surtido que esta acreditada Casa acaba de recibir para la Estación de invierno en toda clase de tejidos, tanto para señora como para caballero.

Grandes novedades en confecciones de piel, felpa, selaskuin, terciopelo y en paño, desde 30 pesetas en adelante.

Impermeables, chanclos, paraguas, y otra infinidad de artículos.

Si va V. a Santiago, visite la Casa Luengo Hermanos

## Compañía Anglo-Argentina y Houlder Line (reunidas)

Vapores rápidos a Montevideo y Buenos Aires provistos de dos hélices y telegrafía sin hilos. Próximas salidas de La Coruña para Montevideo y Buenos Aires.

### LA ROSARINA

26 de Agosto de 1913  
Precio del pasaje en tercera clase: 176 pesetas incluidos los impuestos.

Admite pasajeros de primera y tercera clase.

Para informes: Agencia general en La Coruña.

Vinda de H. Hervada, Real, 14

# Papel para envolver

Se vende en esta imprenta.

A DIEZ reales arroba.



## LA UNIÓN Y EL FENIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros Reunidos

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

49 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la Vida.—Seguros contra Incendios

Esta gran compañía nacional ha satisfecho por siniestros de incendios la considerable suma de  
Pesetas 161.726.600'48 céntimos

Subdirector en la provincia de Lugo: VICENTE CANOURA, calle de Manuel Bacerra, 6, principal.—LUGO.

## Compañía del Pacífico

VAPORES-CORREOS INGLESES

Salida de LA CORUÑA cada dos lunes, y de VIGO al día siguiente para Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Valparaíso y otros puertos del Pacífico hasta el Callao.

Vapor	Salida de La Coruña	Salida de Vigo
Huanchaca	4 de Septiembre	5 de Septiembre
Orita	8 de id.	9 de id.
Orona	22 de id.	23 de id.
Kenuta	2 de Octubre	3 de Octubre
Victoria	6 de id.	7 de id.
Junin	16 de id.	17 de id.
Orcoma	20 de id.	21 de id.
Esmerald	30 de id.	31 de id.

La conducción a bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.

Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para Señoras, fumadores, bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda deica y todos los adelantos.

Para el servicio de pasajeros de tercera clase, se embarcan en La Coruña y Vigo camareros y cocineros españoles y las comidas son condimentadas al estilo de los pais.

Agentes generales de la Compañía, SOBRINOS DE JOSÉ PASTOR

Dirección en La Coruña: Plaza de María Pita, n.º 19.  
Dirección en Vigo: Valparaíso Moreno, n.º 1

## COMPAÑIAS HAMBURGUESAS

PUERTO DE LA CORUÑA

LÍNEAS DE VAPORES CORREOS RÁPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clases

Servicio de SUD AMÉRICA

Próximas salidas para: RÍO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

16 de Agosto

26 de id.

30 de id.

20 de Septiembre

Servicio de CUBA Y MÉXICO

Próximas salidas para: LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

4 de Agosto

21 de id.

4 de Septiembre

21 de id.

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda pedir cabida con la posible anticipación.

Dirigirse para informes a los Agentes generales en la Coruña.

EDUARDO DEL RIO Y C.ª Cantón pequeño, 9 y 10

## LA CORUÑA

C. G. le Trasatlantique

Vapores correos franceses a gran velocidad

Servicios directos desde el puerto de la Coruña

a la Habana y Veracruz

El 23 de Agosto el vapor LA NAVARRE.

A la Habana, Nueva Orleans y San Francisco de California

El 22 de Agosto el vapor CALIFORNIE

A Puerto Plata y Santiago de Cuba cada cuatro domingos.

El 10 de Agosto el vapor QUEBEC

A New York el vapor LOUISIANE.

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente, 3.ª ordinaria y ca.ª admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase que deben presentarse en la Agencia de la Compañía dos días antes de la salida, avisando de antemano para reservar cabida. —Para informes de pasaje y carga dirigirse a D. Nicandro Farina, LA CORUÑA

# TALLERES GRÁFICOS DE EL PROGRESO

En este Establecimiento, que cuenta con moderno y bien surtido material, se confecciona con la mayor prontitud y economía toda clase de trabajos tipográficos, tanto para dependencias particulares como del Estado provincia o municipio.

Confeción de obras, folletos, periódicos y revistas ilustradas. Maquinaria de lo más moderno y práctico.

Volantes anunciadores, factu-

ras de franquicia postal, besalmanos, membretes, reclamos, rifas, circulares, programas y billetajes.

Tarjetas de visita de las clases y precios que se deseen.

Libros de Actas de Nacimiento y Defunción, fes de vida, estados trimestrales, semestrales y demás impresos necesarios para Juzgados municipales y de primera instancia.

Participaciones de enlace y

de natalicio, invitaciones, esquelas de defunción, menús, carnets, recordatorios y tickets.

Papel y sobres timbrados, vales y abonarés, cheques, facturas, memorandums, estadillos comerciales, listas de embarque, bonos, etc. etc.

Diez por ciento de rebaja en todo cuanto se anuncia a los suscriptores de este periódico.

MANUEL BECERRA, 4.—LUGO

Manuel Becerra, 4.—LUGO

Manuel Becerra, 4.—LUGO

Manuel Becerra, 4.—LUGO

Manuel Becerra, 4.—LUGO